

VETERINARSKO SPRIČEVALO / VETERINARSKO-SANITARNA SVEDODŽBA

za izvoz kož, krzna, volne, dlake, ščetin, rogov, kopit in parkljev / za izvoz koža, krzna, vune, dlake, čekinja, rogova,
kopita i papaka

Država izvoznica:/ Država izvoznica: **REPUBLIKA SLOVENIJA/REPUBLIKA SLOVENIJA**

Organ pristojen za izdajanje veterinarskega spričevala: /Tijelo nadležno za izdavanje veterinarsko-sanitarne svedodžbe:

.....

Država uvoznica/Država odredišta:.....

I. IDENTIFIKACIJA/IDENTIFIKACIJA

Vrsta proizvoda/Vrsta proizvoda:.....

Način pakiranja/Način pakiranja:

Število palet, bal, paketov ali komadov (1) /Broj paleta, bala, paketa ili komada (1):

.....

Neto masa / Neto masa:

II. IZVOR IN UVOZNIK/PORIJETLO I ODREDIŠTE

Ime, naslov in kontrolna številka izvoznega obrata/Naziv, adresa i kontrolni broj odborenog objekta:

.....

.....

Opisano blago se odpošilja iz/Opisana roba otprema se iz:

.....

(kraj, občina/mjesto, općina,)

v / u :

(kraj, območje, država/mjesto, regija, država)

s prevoznim sredstvom(2): / prijevoznim sredstvom(2):

.....

Ime in naslov pošiljatelja / Naziv i adresa pošiljaoca :

.....

.....

Ime in naslov prejemnika / Naziv i adresa primaoca:

.....

.....

III. ZDRAVSTVENI PODATKI/ZDRAVSTVENI PODACI

Podpisani uradni veterinar potrjuje: / Potpisani ovlašteni veterinar potvrđuje:

1.) da opisani proizvod izvira: / da opisani proizvod potječe:

a) od zdravih živali, vzgojenih oziroma ulovljenih v kraju in v krogu 20 km okoli njega, kjer v času zadnjih šestih mesecev ni bila ugotovljena kužna bolezen slinavka in parkljevka / od zdravih životinja, uzgojenih odnosno ulovljenih u mjestuu u kojem, i u okolici od 20 km oko njega, nije u posljednjih šest mjeseci utvrđena zarazna bolest slinavka i šap

b) od živali pregledanih pred zakolom in po zakolu oziroma po ulovu in prostih kužnih in nalezljivih boleznih /od životinja pregledanih prije i poslije klanja odnosno poslije ulova i slobodnih od zaraznih i prenosivih bolesti;

c) iz registriranih klavnica oziroma obratov za konzerviranje in skladiščenje proizvodov, ki so pod stalnim veterinarskim nadzorom, in iz območja, ki ni pod veterinarsko-sanitarnimi ukrepi prepovedi zaradi pojava kužnih ter nalezljivih boleznih / iz odobrenih klaonica odnosno objekta za konzerviranje i skladištenje proizvoda, koji su pod stalnom veterinarskom kontrolom i smještenih u području koja nisu pod veterinarsko-sanitarnim mjerama zabrane zbog pojave zaraznih i prenosivih bolesti.

2.)da je proizvod obdelan po postopku (3): / da je proizvod podvrgnut postopku (3):

- a) surova koža soljenju v času sedmih dni z morsko soljo z dodatkom 2%-tnega natrijevega karbonata in skladiščena najmanj 30 dni /sirova koža solenju tijekom sedam dana morskom solju s dodatkom 2% natrijeva karbonata i odstajala najmanje 30 dana;
- b) surova koža soljenju v času sedmih dni s "kožarsko soljo" ali kuhinjsko soljo in skladiščena najmanj 30 dni/sirova koža solenju tijekom 7 dana "kožarskom solju" ili kuhinjskom solju i odstajala najmanje 30 dana ;
- c) surova koža namakanju v raztopini gašenega apna pH 12 do 13 v času osem do deset ur, potem nevtralizacije, ter namakanja v kislini pH 1 do 3 v času osem do deset ur / sirova koža natapanju u otopini gašenog vapna pH 12 do 13 tijekom 8-10 sati, potom neutralizacije, i natapanju u kislini pH 1 do 3 tijekom 8 do 10 sati ;
- d) surova koža potapljanju v nasičeno raztopino "kožarske" ali "kuhinjske" soli / sirova koža potapanju u zasičenu otopinu "kožarske" ili "kuhinjske soli";
- e) surova koža konzerviranju s mokrim soljenjem(vodna razstopina soli in močne kisline) / sirova koža konzerviranju piklovanjem (vodena otopina soli i jake kiseline);
- f) surova koža konzerviranju s sušenjem /sirova koža konzerviranju sušenjem;
- g) surova koža konzerviranju s sušenjem slanih kož / sirova koža konzerviranju sušenjem slanih koža;
- h) volna in krzno industrijskemu pranju z dodatkom lužine (milo, soda, kalijev karbonat) / vuna i krzna industrijskom pranju uz dodatak lužina (sapun, soda, kalijev karbonat) ;
- i) volna in krzno fumigaciji s formaldehidom v hermetičnih komorah v času štirih ur / vuna i krzno fumigaciji s formaldehidom u hermetičkim komorama tijekom 4 sata;
- j) ščetine, dlake, rogovi, kopita ter parklji - kuhanju ali dezinfekciji z vročo paro v času ene ure / čekinje, dlaka, rogovi, kopita i papci kuhanju ili dezinfekciji vrućom parom tijekom jednog sata;
- k) ščetine, dlake, rogovi, kopita ter parklji potapljanju v 1%-tni raztopini formaldehida v času 24 ur / čekinje, dlaka, rogovi, kopita i papci potapanju u 1% otopini formaldehida tijekom 24 sata.

Datum/
Datum/

Kraj/
Mjesto/

Žig(4)/
Pečat(4)/

Podpis uradnega veterinarja(4)/
Podpis ovlaštenog veterinara(4)

(Ime in priimek, strokovna usposobljenost in poklic s tiskanimi črkami/
Ime i prezime, stručna sprema i zvanje tiskanim slovima/

- (1) Nepotrebno prečrtati / Nepotrebno precrtati
- (2) Označiti: za tovornjake in vagone registracijo, za letalo številkopoleta, za ladjo ime ladje ter kompanije /Naznačiti: za kamione i vagone registracijo, za zrakoplov broj leta, a za brod naziv broda i kompanije
- (3) Obkrožiti črke pred ustreznim postopkom / Zaokružiti slova ispred odgovarajućeg postupka.
- (4) Barva žiga in podpisa mora biti drugačna od barve tiska./ Broj pečata i potpisa mora se razlikovati od boje tiska.